



# HAMBOORG.CITY

Δωρεάν πλατφόρμα για αλλοδαπούς στη Γερμανία

- ✓ Βοηθός 24/7 στη δική σας γλώσσα
- ✓ Υπενθυμίσεις προθεσμιών
- ✓ Σαρωτής επίσημων εγγράφων
- ✓ Υπολογιστές παροχών

**hamboorg.city — είναι και θα παραμείνει ΔΩΡΕΑΝ**

## BuT (Bildung und Teilhabe) — Εκπαιδευτικό πακέτο στη Γερμανία

Το BuT είναι πρόγραμμα χρηματοδότησης εκπαίδευσης και δραστηριοτήτων για παιδιά οικογενειών χαμηλού εισοδήματος στη Γερμανία.

**Deutsche Begriffe:** Bildung und Teilhabe | BuT | Schulbedarf | Mittagessen | Nachhilfe

## Bildung und Teilhabe (BuT) — Εκπαιδευτικό πακέτο

### Τι είναι;

Το BuT είναι **χρήματα για την εκπαίδευση και δραστηριότητες παιδιών** από οικογένειες χαμηλού εισοδήματος.

### Ποιος μπορεί να το λάβει;

Οικογένειες που λαμβάνουν:

- Bürgergeld
- Wohngeld
- Kinderzuschlag
- Asylbewerberleistungen
- Sozialhilfe

### Τι περιλαμβάνει το πακέτο BuT;

### 1. Σχολικά είδη (Schulbedarf)

- **195€/έτος** (130€ τον Αύγουστο + 65€ τον Φεβρουάριο)
- Αυτόματα εάν λαμβάνετε Bürgergeld

### 2. Σχολικά γεύματα (Mittagessen)

- **Δωρεάν** γεύματα στο σχολείο/Kita
- Πρέπει να υποβάλετε αίτηση

### 3. Σχολικές εκδρομές (Ausflüge)

- Πλήρης αποζημίωση των δαπανών
- Ημερήσιες και πολυήμερες εκδρομές

### 4. Μεταφορά στο σχολείο (Schülerbeförderung)

- Εισιτήριο δημόσιας συγκοινωνίας
- Εάν το σχολείο είναι μακριά

### 5. Ιδιαίτερα μαθήματα (Lernförderung)

- Όταν το παιδί δεν πρόλαβαίνει στο σχολείο
- Απαιτείται πιστοποιητικό από τον δάσκαλο

### 6. Εξωσχολικές δραστηριότητες (Teilhabe)

- **15€/μήνα** για αθλητικά, μουσική, πολιτισμό
- Ποδοσφαιρικό κλαμπ, σχολείο μουσικής κ.λπ.

## Πώς να υποβάλετε αίτηση;

#### 1. Πού:

- Jobcenter (εάν Bürgergeld)
- Rathaus/Sozialamt (εάν Wohngeld/Kinderzuschlag)

#### 2. Έντυπο: Antrag auf Leistungen für Bildung und Teilhabe

#### 3. Έγγραφο:

- Απόδειξη λήψης Bürgergeld/Wohngeld/Kinderzuschlag
- Πιστοποιητικό από το σχολείο (για εκδρομές, ιδιαίτερα)

- Επιβεβαίωση εγγραφής σε δραστηριότητες (για Teilhabe)

## Παράδειγμα ετήσιας αξίας BuT:

Παροχή	Ποσό
Σχολικά είδη	195€
Γεύματα (10 μίν. × 60€)	600€
Εκδρομές	200€
Δραστηριότητες (12 × 15€)	180€
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>~1175€/έτος</b>

## Προσοχή!

- Υποβάλετε την αίτηση **ΕΓΚΑΙΡΑ** — δεν υπάρχει αναδρομική αποζημίωση
- Κάθε παιδί χωριστά
- Κάθε χρόνο πρέπει να ανανεώσετε μέρος της αίτησης

Σύνταξη hamboorg.city · Κατάσταση: Απρίλιος 2026 · Προσεκτικά επεξεργασμένο, τακτικά ενημερωμένο. Το περιεχόμενο είναι ενημερωτικό και δεν αντικαθιστά νομική συμβουλή.